


English.....
A Installation guidelines
1 Use triple core resistant cable for fixed electrical connection according to VDE 0100.
2 When mounting floodlights for wall and corner installations take care to observe the minimum distance (see fig.1 & 2) to inflammable materials.
3 The operating position of the fitting i.e. the lengthways axis of the lamp must be horizontal and must not deviate by more than ±15°.

B Electrical connection

1 Slacken housing screws and remove terminal box.
2 Open cable retainer by undoing screws.
3 Introduce cable to terminal box through seal.
4 Connect power leads to terminals. Connect the earth wire (green/yellow) to the terminal marked .
5 Retighten cable retainer.
6 Slide terminal box along input cable until the housing can be fitted to the base.
7 Retighten housing screws.
8 Tighten plug to ensure proper sealing. (Seal can be cut to accommodate cables 9 - 15mm)
To open the terminal box with cable installed, first undo item 8 followed by the housing screws.

C Installation instructions

1 Connection: Fixed (when installing observe cable positioning, housing gets hot).
2 Safe distance from light emitting surface: At least 1Metre (see Fig 3).
3 Mounting: For wall and corner installation allow adequate spacing (see Fig 1 & 2).
4 Fastening: Single or double fastening with M8 bolts. (Centre distance 80mm).
5 Adjustment range: 140° (see Fig 5).
6 Weight: Approx 2Kg.
7 Lamp operating position: Horizontal ±15°.
8 Lamp specification: See table E.
9 Fixing screws for mounting bracket to be tightened to a minimum torque of 20 Newton metre (2kpm).

Component order numbers:

Front assembly complete with disc:

Code Nr 435701

Reflector:

Code Nr 435719

Holders (set 2 pieces):

Code Nr 435727

Cable terminal box complete:

Code Nr 435735

D Halogen lamps: Fitting and Replacement.

Before opening disconnect fitting from the mains. Undo the 3 wings nuts and open up the front. Insert the lamp as shown in Fig 4.


Caution!

Do not touch the lamp with bare hands. Finger prints burn on and smudge the lamp. Impurities and marks may be removed with alcohol on a 'cold' lamp.

Use paper provided, (halogen lamp wrapping) for lamp installation. Insert one end of the lamp through the opening in the side reflector and locate in the centre of the lamp holder.

Close the fitting.


Deutsch.....
A Montagehinweise
1 Elektrischen Anschluß als Festanschluß mit 3 adriger wärmefester Leitung vornehmen, nach VDE 0100.
2 Der Anschluß ist nur von einem Fachmann nach VDE 0105 auszuführen.
3 Den Strahler mechanisch so befestigen, daß bei Wand und Eckmontage wird. Der Abstand zwischen der Lichtaustrittsöffnung (Glasscheibe) und der angestrahlten Fläche muß mindestens 1 Metre betragen, siehe Abb.3.
4 Brennstellung der Leuchte bzw. Längsachse der Lampe ist waagrecht und darf 15° nicht unter- bzw überschreiten.

B Elektrischer Anschluß
1 Gehäuseschraube lösen und Anschlußkasten entfernen.
2 Zugentlastung durch Lösen der Schrauben öffnen.
3 Leitung durch die Stopfbuchse am Anschlußkasten führen.
4 Stromanschluß an Klemme vornehmen.
Schaltleiter (grün/gelb) wird an den mit  Bezeichneter Anschluß geklemmt.
5 Zugentlastung weider fest verschrauben.
6 Anschlußkasten über die Zuleitung schieben bis Gehäuse auf dem Unterteil aufgesetzt werden kann.
7 Gehäuseschraube wieder fest verschrauben.
8 Stopfbuchse anziehen damit Abdichtung erreicht wird. (Dichtungsring ausschneiden, für Leitung 9-15mm).
Zum Öffnen des Anschlußkastens mit angeschlossener Zuleitung zuerst Pos 8 lösen und danach Gehäuseschraube herausdrehen.
C Montagevorschrift
1 Anschlussleitung: Fester Anschluß (Bei Montage Leitungsführung beachten. Gehäuse erhitzt sich).
2 Sicherheitsabstand von der Lichtaustrittsfläche 1 Metre mindestens (siehe Abb 3).

3 Montage: Bei Wand und Eckmontage genügend Abstand einhalten (siehe Abb 1 & 2).
4 Befestigung: Einfach oder Zweifach Befestigung mit M8 Schrauben (Mittenabstand 80mm)
5 Schwenkbereich: 140° siehe Abb 5.
6 Gewicht: ca 2 Kg
7 Brennstellung der Leuchte-Lampe: waagrecht ±15°.
8 Lampenbestückung: siehe Tabelle E.
9 Bügelschrauben mit mindestens 20 Nm (2 kpm) anziehen.

Bestellnummern von Ersatzteilen:
Frontrahmen mit Scheibe complete:
Code Nr 435701
Reflektor:
Code Nr 435719
Fassungen (Satz 2 Stück):
Code Nr 435727
Kabelanschlusskasten komplett:
Code Nr 435735


D Einsetzen und Auswechseln der Halogenlampe
Vor dem Öffnen die Leuchte vom Stromnetz trennen Die 3 Flügelmuttern lockern und den Frontrahmen aufklappen. Dan die Lampe. wie bei Abb 4 gezeigt einsetzen.
Achtung!
Lampenkolben nicht mit bloßen Händen berühren. Fingerabdrücke brennen ein und trüben die Lampe Verschmutzungen und Abdrücke können mit Alkohol entfernt werden.
Papiereneinlage (Halogenlampenumhüllung) für das Einsetzen der Lampe benutzen.
Ein Lampenende durch die Öffnung des Seitenreflektors führen und gegen Federdruck der Fassung drücken, siehe Abb 4.
Anderes Lampenende in die gegenüberliegende Öffnung des Seitenreflektors führen und die Lampenfassung mittig einsetzen. Anschließend Leuchte wieder schließen.

Français.....
A Instructions de montage
1 Utiliser du câble normalisé, 2 fils + terre, résistant à la chaleur, pour connexions électriques fixes, selon la norme VDE 0100.
2 La distance minimale entre la surface émettrice de la lumière (écran de verre) et la surface réceptrice de chaleur doit être au moins de 1 mètre, voir Fig 3.
3 En position de fonctionnement, l'axe longitudinal de la lampe doit être à l'horizontale, et ne doit pas s'en écarter de plus de ±15°.
B Connexion électrique
1 Desserrer les vis du boîtier et retire la boîte de raccordement.
2 Ouvrir la bride de fixation du câble en dévissant les vis.
3 Introduire le câble dans la boîte de raccordement à travers le joint.
4 Brancher les amenées de courant sur les bornes Connecter le fil de masse (vert/jaune) à la borne marquée .
5 Resserrer la bride de fixation du câble.
6 Glisser la boîte de raccordement le long câble d'amenée jusqu'à ce que le boîtier puisse être fixé sur la base.
7 Resserrer les vis du boîtier.
8 Serrer la douille du joint pour assurer l'étanchéité voulue (le joint peut être taillé pour s'adapter à des câbles de 9 à 15mm diamètre).
Pour ouvrir la boîte de raccordement lorsque le câble est déjà installé, desserrer d'abord la douille (pt 8) et ensuite les vis du boîtier.
C Prescriptions d'installation
1 Connexion, fixe (faire attention à la position du câble lors de l'installation: le boîtier devient chaud).
2 Distance de sécurité à la surface émettrice de lumière: au moins 1 mètre (voir fig 3).
3 Montage: pour l'installation contre un mur et dans un angle, ménager un espace suffisant (voir fig 1 + 2).
4 Fixation: fixation simple ou double avec vis M8 (entre - axe 80mm).
5 Angle d'orientation: orientation sur 140° (voir fig 5).
6 Poids: environ 2 Kg.
7 Position de fonctionnement de la lampe: horizontale ±15°.
8 Spécifications de la lampe: voir tableau E.
9 Serrer les vis de fixation du support à une pression min de 20 metre - Newton (2kpm).

Numéros de commande des composants:
Assemblage frontal complet avec écran de verre:
Code Nr 435701
Réflecteur:
Code Nr 435719
Supports (jeu de 2 pièces):
Code Nr 435727
Boîte de raccordement de câ, complète:
Code Nr 435735

D Mise en place et remplacement du tube de la lampe halogène.
Avant d'ouvrir débrancher la lampe du secteur
Desserrer les trois écrous à ailettes et ouvrir l'avant trentre en place le tube comme indiqué sur la fig 4.
Attention!
Ne pas toucher le tube avec les mains nues. Les traces de doigts se révèlent à la chaleur et détruisent la lampe Les impuretés et les marques peuvent être ôtées avec de l'alcool lorsque le tube est froid.
Utiliser le papier fourni (emballage de la lampe halogène) pour installer le tube. Introduire une extrémité du tube à travers l'ouverture ménagée dans le réflecteur latéral, et pousser dans la douille contre le ressort antagoniste (voir fig 4). Faire passer l'autre extrémité du tube à travers l'ouverture ménagée dans le réflecteur latéral opposé, et centrer le tube dns le support Fermer le projecteur.

D Montaje o sustitución de la lámpara halógena
Antes de abrir, desconectar el proyector de la red. Aflojar las 3 palomillas y abrir la tapa frontal. Coloque la lámpara como se ve en la fig 4.
¡Atención!
No tocar la lámpara con las manos desnudas. Se marcan las huellas digitales y se ensucia la lámpara. Las impurezas y las marcas deben limpiars con alcohol cuando la lámpara está fria. Utilizar el papel suministrado (que envuelve la lámpara halógena) para montar la lámpara. Introducir un extremo de la lámpara a través de la abertura en el lateral del reflecto y presionar en el soporte contra el muelle (véase fig 4). Poner el otro extremo de la lámpara en la abertura opuesta y colocarla en el centro del soporte. Cierre la tapa frontal de la armadura.


Español.....
A Indicaciones para la instalación
1 Utilizar un cable de triple núcleo resistente al calor para la conexión eléctrica fija según VDE 0100.
2 Al montar los proyectores para su instalación en los muros y en las esquinas, hay que procurar observar la distancia mínima (véase fig 1, y 2) con el material inflamable (madera, etc). La minima distancia de la superficie emisiva de la luz (cara del vidrio) y la superficie que recibe el calor debe ser, por lo menos, de 1 metro (véase fig 3).
3 La posición operacional de la lámpara debe ser horizontal y no debe desviarse más de ±15°.
B Conexión eléctrica
1 Aflojar el tornillo de la tapa de la caja de bornas y levantar la tapa.
2 Abrir la abrazadera de sujeción del cable alojando los tornillos.
3 Introducir el cable por el orificio del prensaestopas, situado en la tapa de la caja de bornas.
4 Conectar los cables de corriente a las bornas. Conectar el cable de tierra (verde/amarillo) a la borna marcada con .
5 Tensar la abrazadera de sujeción del cable.
6 Deslizar la tapa de la caja de bornas a lo largo del cable hasta que dicha tapa pueda ser ajustada a la base.
7 Ajustar el tornillo de la tapa.
8 Apretar la tuerca del prensaestopas para asegurar la obturación correcta (la junta puede ser recordada para ajustar cables de 9-15mm). Para abrir la caja de bornas con el cable montado, primero hay que aflojar el prensaestopas y, a continuación el tornillo de la tapa.
C Instrucciones para la instalación
1 Conexión: Fija (observe que la posición del cable en la instalación sea correcta, ya que sina puede calentarse la caja de bornas).
2 Distancia de seguridad medida desde la tapa frontal del proyector: 1 metro mínimo (véase fig 3).
3 Montaje: Para la instalación en paredes y esquinas deje un espacio adecuado (véase fig 1 y 2).
4 Fijación con tornillos M8 (distancia entre centros 80mm).
5 Angulo de ajuste: 140° (véase fig 5).
6 Peso: Aproximadamente 2 Kg.
7 Posición de la lámpara en funcionamiento: horizontal ±15°.
8 Especificaciones de la lámpara: Véase: apartado E.
9 Enrosacar tuercas de sujeción horquilla con un minimo de 20 Newton-metro (2 kpm) pará ser fijado.

Número de código para pedidos de accesorios
Tapa frontal completa:
Clave No 435701
Reflektor:
Clave No 435719
Soportes (juego de 2 piezas):
Clave No 435727
Caja de bornas completa:
Clava No 435735

D Montaje o sustitución de la lámpara halógena
Antes de abrir, desconectar el proyector de la red. Aflojar las 3 palomillas y abrir la tapa frontal. Coloque la lámpara como se ve en la fig 4.
¡Atención!
No tocar la lámpara con las manos desnudas. Se marcan las huellas digitales y se ensucia la lámpara. Las impurezas y las marcas deben limpiars con alcohol cuando la lámpara está fria. Utilizar el papel suministrado (que envuelve la lámpara halógena) para montar la lámpara. Introducir un extremo de la lámpara a través de la abertura en el lateral del reflecto y presionar en el soporte contra el muelle (véase fig 4). Poner el otro extremo de la lámpara en la abertura opuesta y colocarla en el centro del soporte. Cierre la tapa frontal de la armadura.

D Insättning och byte av halogenlampor
Koppla strålkastaren från elnätet innan den öppnas. Skruva loss de 3 vingmuttrarna och öppna frontpanelen. Sät in lampan enligt fig 4
Varning!
Ta inte på lampan med bara händerna.
Fingeravtryck bränner fast och lämnar fläckar på lampan och avtryck kan avlägsnas från kall lampa med alkohol (sprit).
Använd det medföljande pappret (halogenlampans omslag) vid insättning av lampan. För in ena änden av lampan genom öppningen i sidoreflektorn och tryck mot fjädermotståndet i sockeln (se fig 4). För därefter in lampans andra ände i den motsatta öppningen i sidoreflektorn och justera lampan så den sitter i mitten. Stäng strålkastaren.

D Installeren en vervangen van halogeenlampen
Voor het openen van het toestaal eerst de stroom uitschakelen. De 3 vleugelmoeren losdraaien en het raam openen. De lamp erin zetten volgens afb 4.
Waarschuwing
Raak de lamp niet met blote handen aan. Vingerafdrücken branden in en maken de lamp defect. Vlekken kunnen met alcohol van de koude lamp verwijderd worden. Gebruik het geleverde papier (de verpakking van de halogeenlamp) om de lamp te monteren. Eén uiteinde van de lamp door de opening in de zijkant van de reflector steken en tegen de veer in de lampouder drukken, zie afb 4. Het andere einde van de lamp in de tegenoverliggende lampouder plaatsen.

Svensk.....
A Monteringsriktlinjer
1 Använd tretrådigt värmebeständig kabel för fasta elektriska anslutningar enligt VDE 0100.
2 Om strikastaren monteras på vägg i hörn,jakttag minimiavståndet (se fig 1 + 2) till jätt antändbara material (trä osv.). Avståndet mellan den ljuseffutrerande ytan (glasytan) och den yta som ljuset träffar måste vara minst 1 meter (se fig 3).
3 Armaturens ljusposition, dvs lampans längdaxel måste vara horisontal och får avvika mer än ±15°.
B Elektrisk anslutning
1 Lösgör skruvarna i lamphuset och avlägsna kopplingsboxen.
2 Öppna kabelhållaren genom att skruva loss skruvarna.
3 Led kabeln genom skrubussningen till kopplingsboxen.
4 Anslut de strömledande ledningarna till klämmorna. Skyddsledaren (grön/gul) ansluts till klämman utmärkt med .
5 Skruva åter fast kabelhållaren.
6 Skjut kopplingsboxen längs kabeln tills lamphuset kan fästas på sockeln.
7 Skruva åter fast lamphusets skruvar.
8 Dra till skrubussningen för säker isolering (isoleringen kan skäras att passa till kablar på 9-15mm).
För att öppna kopplingsboxen med ansluten kabel, lösgör först skrubussningen (punkt B) och därefter skruvarna i lamphuset.
C Monteringsanvisningar
1 Anslutning: Fast (lägg märke till kabelns läge under installationen, lamphuset blir hett).
2 Säkerhetsavstånd från ljusemitterande ytan: Minst 1 meter (se fig 3).
3 Montering: Vid vägg-och hörninstallationer, iakttag tillräckligt avstånd (se fig 1 + 2).
4 Fastskruvning: Enkel eller dubbel med M8 skruvar (Mittavstånd 80mm).
5 Svängbarhet: 140° (se fig 5)
6 Vikt: Ca 2 Kg
7 Lampens läge: horisontalt ±15°
8 Lampspecifikation: Se tabell E
9 Skruv för fästbygel skall ådrägas med ett moment av minst 20 Nm (2 kpm).


Beställningsnummer för reservdelar:
Komplett frontpanel med skiva:
Kodnr 435701
Reflektor:
Kodnr 435719
Hållare (set om 2 st):
Kodnr 435727
Komplett kabelanslutningsbox
Kodnr 435735

D Insättning och byte av halogenlampor
Koppla strålkastaren från elnätet innan den öppnas. Skruva loss de 3 vingmuttrarna och öppna frontpanelen. Sät in lampan enligt fig 4
Varning!
Ta inte på lampan med bara händerna.
Fingeravtryck bränner fast och lämnar fläckar på lampan och avtryck kan avlägsnas från kall lampa med alkohol (sprit).
Använd det medföljande pappret (halogenlampans omslag) vid insättning av lampan. För in ena änden av lampan genom öppningen i sidoreflektorn och tryck mot fjädermotståndet i sockeln (se fig 4). För därefter in lampans andra ände i den motsatta öppningen i sidoreflektorn och justera lampan så den sitter i mitten. Stäng strålkastaren.

D Installeren en vervangen van halogeenlampen
Voor het openen van het toestaal eerst de stroom uitschakelen. De 3 vleugelmoeren losdraaien en het raam openen. De lamp erin zetten volgens afb 4.
Waarschuwing
Raak de lamp niet met blote handen aan. Vingerafdrücken branden in en maken de lamp defect. Vlekken kunnen met alcohol van de koude lamp verwijderd worden. Gebruik het geleverde papier (de verpakking van de halogeenlamp) om de lamp te monteren. Eén uiteinde van de lamp door de opening in de zijkant van de reflector steken en tegen de veer in de lampouder drukken, zie afb 4. Het andere einde van de lamp in de tegenoverliggende lampouder plaatsen.

D Insättning och byte av halogenlampor
Koppla strålkastaren från elnätet innan den öppnas. Skruva loss de 3 vingmuttrarna och öppna frontpanelen. Sät in lampan enligt fig 4
Varning!
Ta inte på lampan med bara händerna.
Fingeravtryck bränner fast och lämnar fläckar på lampan och avtryck kan avlägsnas från kall lampa med alkohol (sprit).
Använd det medföljande pappret (halogenlampans omslag) vid insättning av lampan. För in ena änden av lampan genom öppningen i sidoreflektorn och tryck mot fjädermotståndet i sockeln (se fig 4). För därefter in lampans andra ände i den motsatta öppningen i sidoreflektorn och justera lampan så den sitter i mitten. Stäng strålkastaren.

D Installeren en vervangen van halogeenlampen
Voor het openen van het toestaal eerst de stroom uitschakelen. De 3 vleugelmoeren losdraaien en het raam openen. De lamp erin zetten volgens afb 4.
Waarschuwing
Raak de lamp niet met blote handen aan. Vingerafdrücken branden in en maken de lamp defect. Vlekken kunnen met alcohol van de koude lamp verwijderd worden. Gebruik het geleverde papier (de verpakking van de halogeenlamp) om de lamp te monteren. Eén uiteinde van de lamp door de opening in de zijkant van de reflector steken en tegen de veer in de lampouder drukken, zie afb 4. Het andere einde van de lamp in de tegenoverliggende lampouder plaatsen.

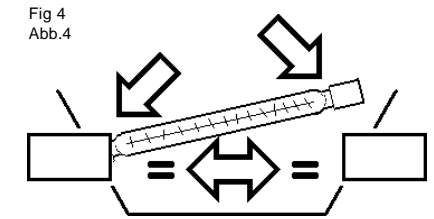
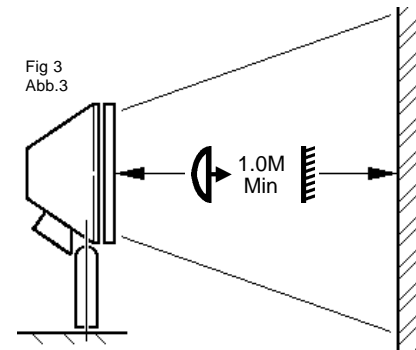
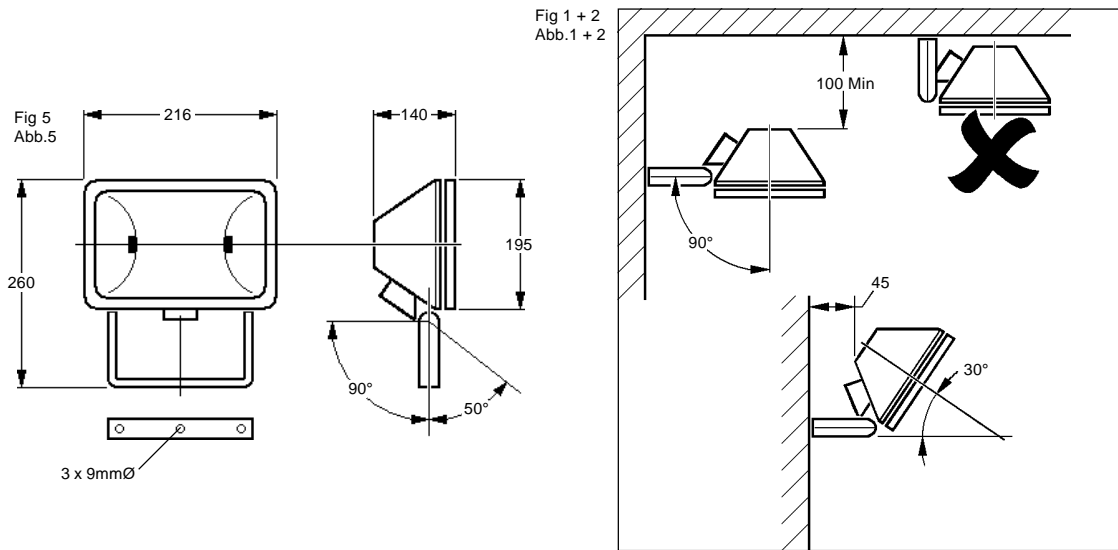
Nederlands.....
A Montage richtlijnen
1 Gebruik een hittebestendige, drie-aderige kabel voor een permanente elektrische aansluiting volgens VDE 0100.
2 Bij muur- en hoekinstallaties moet gelet worden op de minimum-afstand (zie afb 1 + 2) tussen de lichtbron en brandbaar materiaal (bv.hout). De afstand tussen het armatuur (de glasplaat) en het bestraalde oppervlak moet tenminste 1 meter bedragen (Zie afb 3).
3 De stand van van de brandende lamp, dwz de lengtase ervan, moet horizontaal zijn en mag maximaal een afwijking van ±15° hebben.
B Elektrische aansluiting
1 De schroef van de aansluitdoos losdraaien en de kap verwijderen.
2 De kabelhouder openen door de schroeven los te draaien.
3 De kabel door de afsluiter in de kap van de aansluitdoos steken.
4 De elektrische aansluitingen tot stand brengen. De aarde (groen, geel) aan de met  aangeduide klem bevestigen.
5 De kabelhouder weer vastschroeven.
6 De kap van de aansluitdoos langs de toevoerkabel schuiven totdat deze aan het onderstuk kan worden vastgemaakt.
7 De schroef van de aansluitdoos weer vastdraaien.
8 Afsluiter aandraaien om goede afdichting te verkrijgen (de pakking kan om gaat uitgesneden worden voor kabels van 9-15mm).
Om de aansluitdoos geïnstalleerd met kabel weer te openen moet eerst sub. 8 worden losgemaakt en daarna de schroeven van het omhulsel.
C Aanwijzingen voor het monteren
1 Aansluiting: permanente aansluiting (let bij het installeren op de ligging van de kabel i.v.m. te verwachten warmte-ont wikkeling).
2 Veilige afstand toeliet armatuur: tenminste 1 meter (zie afb 3)
3 Monteren: bij muur- en hoekinstallaties voldoende ruimte laten (zie afb 1 + 2).
4 Bevestigen: enkelvoudige of dubbele bevestiging met M8 schroeven (afstand 80mm).
5 Draaibereik: 140° (zie afb 5).
6 Gewicht: ongeveer 2 Kg.
7 Stand van de brandende lamp: horizontaal, ±15°.
8 Specificatie van de lamp: zie tabel E.
9 Schroeven van de bevestigingsbeugel met een moment van 20 Nm vastzetten.

Bestelnummers voor onderdelen
Raam compleet met glasplaat:
codenr 435701
Reflektor:
codenr 435719
Houders (1 paar):
codenr 435727
Komplete kabelaanluitdoos:
codenr 435735

D Installeren en vervangen van halogeenlampen
Voor het openen van het toestaal eerst de stroom uitschakelen. De 3 vleugelmoeren losdraaien en het raam openen. De lamp erin zetten volgens afb 4.
Waarschuwing
Raak de lamp niet met blote handen aan. Vingerafdrücken branden in en maken de lamp defect. Vlekken kunnen met alcohol van de koude lamp verwijderd worden. Gebruik het geleverde papier (de verpakking van de halogeenlamp) om de lamp te monteren. Eén uiteinde van de lamp door de opening in de zijkant van de reflector steken en tegen de veer in de lampouder drukken, zie afb 4. Het andere einde van de lamp in de tegenoverliggende lampouder plaatsen.

D Insättning och byte av halogenlampor
Koppla strålkastaren från elnätet innan den öppnas. Skruva loss de 3 vingmuttrarna och öppna frontpanelen. Sät in lampan enligt fig 4
Varning!
Ta inte på lampan med bara händerna.
Fingeravtryck bränner fast och lämnar fläckar på lampan och avtryck kan avlägsnas från kall lampa med alkohol (sprit).
Använd det medföljande pappret (halogenlampans omslag) vid insättning av lampan. För in ena änden av lampan genom öppningen i sidoreflektorn och tryck mot fjädermotståndet i sockeln (se fig 4). För därefter in lampans andra ände i den motsatta öppningen i sidoreflektorn och justera lampan så den sitter i mitten. Stäng strålkastaren.

D Installeren en vervangen van halogeenlampen
Voor het openen van het toestaal eerst de stroom uitschakelen. De 3 vleugelmoeren losdraaien en het raam openen. De lamp erin zetten volgens afb 4.
Waarschuwing
Raak de lamp niet met blote handen aan. Vingerafdrücken branden in en maken de lamp defect. Vlekken kunnen met alcohol van de koude lamp verwijderd worden. Gebruik het geleverde papier (de verpakking van de halogeenlamp) om de lamp te monteren. Eén uiteinde van de lamp door de opening in de zijkant van de reflector steken en tegen de veer in de lampouder drukken, zie afb 4. Het andere einde van de lamp in de tegenoverliggende lampouder plaatsen.



E Specification table for SYLVANIA Halogen lamps
Standard specification for SB version FMH 250/500 Code No. 435628

Watt/W	Voltage/Volt/V	Flux/Lumen/lm	Lampholder fitting	Order code no.	Type No.
250W	245V	4000	R7s	217430	L2283 SB Version
300W	245V	5000	R7s	216531	L2270
500W	245V	9500	R7s	216218	L2229

Bestückungstabelle für SYLVANIA-Halogenlampen
Standardbestückung der SB-Version: FMH 250/500 Code-Nr 435628

Leistung	Spannung	Lichtstrom	Socket	Fassung	Bestell code Nr.	Typ Nr
250W	245V	4000	R7s	217430	L2283 SB Version	
300W	245V	5000	R7s	216531	L2270	
500W	245V	9500	R7s	216218	L2229	

Tableau de spécifications pour les lampes halogènes
Specification standard pour la version SB FMH 250/500 Code No 435628

Puissance	Tension	Flux	Douille	No de Commande	Type No
250W	245V	4000	R7s	217430	L2283 Version SB
300W	245V	5000	R7s	216531	L2270
500W	245V	9500	R7s	216218	L2229

Cuadro de especificaciones para las lámparas halógenas SYLVANIA
Especificación estándar para versión SB FMH 250/500 Código 435628

Potencia Vatios/W	Voltaje Voltios/V	Flujo Lumen/lm	SopORTE montaje	Código de Pedido No	Tipo No
250W	225/245V	4000	R7s	217422/217430	L2283 Versión SB
300W	225/245V	5000	R7s	216812/216531	L2270
500W	225/245V	9500	R7s	216200/216218	L2229

Specifikationstabell för SYLVANIA halogenlampor
Standardspecifikation for SB-version FMH 250/500 Kodnr 435628

Effekt Watt/W	Spänning Volt/V	Ljusflöde Lumen/lm	Socket	Beställnings-kodnr	Typnr
250W	245V	4000	R7s	217430	L2283 SB-version
300W	245V	5000	R7s	216531	L2270
500W	245V	9500	R7s	216218	L2229

Specificatietabel voor SYLVANIA halogeenlampen
Standardspecificatie voor SB-uitvoering: FMH 250/500 codenr 435628 Spz.-Nr 51 A-1915-051/7.82/Heu

Vermogen Watt/W	Spanning Volt/V	Lichtkap Lumen/lm	Lamphouder	Bestelnummer	Typennummer
250W	225/245V	4000	R7s	21742/3	L2282/L2283
300W	225/245V	5000	R7s	21681/53	L258/L270
500W	225/245V	9500	R7s	21620/1	L248/L229

Suitable for use indoors
Geeignet für Innenanwendung
Pour un usage interne
Adecuada para uso en interiores
Geschikt voor gebruik binnen
Lämplig för inomhusbruk



© Concord Lighting Limited / Lumiance bv
Printed in U.K. 02.2002
This Instruction Sheet is available in .PDF format.

← Millimetres →